Dear refugees and dear citizens of Wilhelmshaven,

you're invited to the first Welcome Celebrations for refugees. We'd like to party and dance together! Most of all we want to get to know each other better.

In PUMPWERK many actions are offered Food and beverages will be free of charge for every refugee!

Of cause we've thought of your children and they will be able to take part in many fun activities specially designed for them.

We're looking forward to meeting you, to a beautiful day and making a lot of new friends!

Wilhelmshaven kaže Moin – izbjeglice, dobrodošli! Dragi Izbjeglice, građani Wilhelmshavena,

mi, građani Wilhelmshavena, pozivamo vas na prvu Feštu dobrodošlice. Željeli bismo zajedno s vama slaviti, plesati i družiti se kako bismo se mogli bolje upoznati.

Proslava će se održati na otvorenome, a u slučaju lošeg vremena u PUMPWERK.
Za sve izbjeglice hrana i piće bit će besplatni, a bit će i puno ponuda i akcija, pogotovo za djecu.

Unaprijed se radujemo tom velikom danu, novim prijateljstvima i vašem posjetu!

.أحبائي اللجوء أحبائي المواطنين
نجن سكان مدينه فلهيلمسافن ندعوكم إلى اول

.أحبائي اللجوء أحبائي المواطنين
نجن سكان مدينه فلهيلمسافن ندعوكم إلى اول
. حفل ترحيبي للاجئين
نريد ان نرحب بكم ان نرقص ونمرح سوياً وان
. نتعرف عليكم
pumpwerk:المكان
على المساجه الخضراء في الخارج، واذا كان الطقس
ماطرا سيتم الاحتفال في داخل ال
pumpwerk.

.كيد مع الطعام والشراب المجاني فقط للاجئين
ملاحظه هناك وبشكل خاص اللعاب ونشطات
ترفيهية كثيرة للأطفال

Réfugiés bienvenue. Chers réfugiés, chers citoyens de Wilhelmshaven,

nous, les citoyens de la ville, vous invitons pour la première fête de bienvenue à Wilhelmshaven pour les réfugiés. Nous voulons célébrer, danser et faire des rencontres.

Sur la zone à l'extérieur de PUMPWERK vous allez trouver de nombreuses promotions offertes.

Aliments et boissons sont gratuites pour les réfugiés. Surtout pour les enfants, il y aura beaucoup d'offres et des activités.

Nous sommes impatients à une grande journée, faire des nouveaux amis et heureux de vous voir bientôt!

Wilhelmshaven sagt Moin – Refugees welcome

Liebe Flüchtlinge, liebe BürgerInnen Wilhelmshavens,

wir, die BürgerInnen der Stadt laden euch zum ersten Wilhelmshavener Willkommensfest für Flüchtlinge ein. Wir wollen gemeinsam feiern, tanzen und uns kennenlernen. Im PUMPWERK werden viele Aktionen angeboten. Essen und Getränke sind für Flüchtlinge kostenfrei. Besonders für die Kinder wird es viele Angebote und Mitmachaktionen geben.

Das Willkommensfest findet statt am:
The Refugees Welcome Celebrations will take place on:
Fešta dobrodošlice održat će se u nedjelju:
La fête de bienvenue aura lieu:

Sonntag
27.09.2015
PUMPWERK
Wilhelmshaven
12:00–18:00 Uhr

Willkommensfest für Flüchtlinge
WILHELMSHAVEN SAGT MOIN
REFUGEES WELCOME
KULTURZENTRUM PUMPWERK BANTER DEICH 1A
27.09.2015 | 12:00 BIS 18:00 UHR

VERANSTALTER: WILHELMSHAVEN TOURISTIK & FREIZEIT GMBH - BANTER DEICH 2 - 26382 WILHELMSHAVEN